

# LA ÉPOCA

DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

DIRECTOR:  
LIC. MATÍAS TREJOS  
ADMINISTRADOR:  
J. CASTRO MÉNDEZ  
EDITOR:  
LUIS CARTIN G.

ADMINISTRACIÓN: Avenida Central Este, después de El Aguila de Oro.  
REDACCIÓN y TALLERES: 4a. Avenida Este, frente al Colegio Seminario.

AÑO III < SAN JOSÉ DE COSTA RICA, MIÉRCOLES 25 DE SEPTIEMBRE DE 1912 > NÚM. 373

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: ₡1.00

Número suelto: 5 céntimos

## CONVERSION DEL PROFESOR MARCELO SEGLIANO

Triunfo para los defensores de la religión divina: fracaso para los socialistas y masones ha sido la actitud de Marcelo Segliano, profesor de la Universidad de Nápoles, y uno de los jefes más caracterizados de las logias italianas, el cual declaró públicamente que repudia de las creencias y prácticas masónicas, y que vuelve al seno de la Iglesia, como hijo fiel y sumiso. La noticia proporcionó singular complacencia á Pío X y á todos los católicos; disgustó á los socialistas y á masones y á los demás que siguen erre que erre dando «vivas» á la «libertad».

Se piensan que la libertad sólo ellos pueden gozarla.

## Consideraciones de arte

Recuerdo que en uno de mis artículos, publicados en LA ÉPOCA, señalando los defectos de que, á mi entender, adolece el Teatro Nacional, dije que: «es una jaula de oro para albergar carracos» y me afirmo en lo dicho, y para ello, cada día lluéveme nuevas demostraciones.

La última temporada teatral es una de ellas.

Los artistas, excepción de Angelini, que es discreto actor, lo que no basta para dirigir una compañía de opereta, son más que medianos, malos; sin embargo, el público pagaba sin protesta, para oír producciones mal interpretadas y peor ejecutadas, tres colones por luneta y los palcos á proporción de este precio, lo que representa poco menos de un peso y medio oro cada localidad.

El precio corriente en Europa, en teatros de tercer orden, que son los únicos que albergan compañías de la índole de la que me ocupó, es de tres francos ó libras ó pesetas la luneta; que equivalen á sesenta centavos oro.

¿Los gastos de viaje justifican el aumento de valor de las localidades, que rige en nuestro Teatro Nacional? Seguramente que no... Y á pesar de este desequilibrio, podríamos llamar artístico-económico, y de que las temporadas sean regulares, usando un modismo teatral, las compañías hacen malos negocios.

La de Adams, en sus dos campañas, tuvo sus quebraderos de cabeza para salir del país; la de Dubouchet (Brievas), embarcó gracias á un préstamo de varios de los artistas; la de Lambardi estuvo en inminente peligro de declararse en quiebra. La de Dubouchet (dramática) marchó casi por milagro; la de Muñoz un fracaso completo; la de ópera infantil, debido al raquítico sueldo de los artistas y á la economía con que vivían, logró marcharse con decencia; á la de Gattini-Angelini, según decires, no le ha ido muy bien la cosa; sólo la de Sagi-Barba ha

logrado buenos resultados: es decir, que de ocho compañías en nueve temporadas, sólo una ha logrado salir en bien; el resto, unas arruinadas, otras teniendo que hacer verdaderos milagros para salir del país.

Esto es debido á la poca capacidad del teatro, que motiva los precios elevados que deben regir: á la excesiva categoría del coliseo, y á las ingerencias de empresarios que, sin consideraciones de ninguna especie, explotan al público y á las compañías, en beneficio propio.

Hace algunos días anuncié para la próxima temporada una Compañía Díaz de Mendoza... Parte del público josefino creyó de buena fe que se trataba de la Guerrero-Mendoza, tanto que en una casa particular, hablando de este asunto, manifestáronme su alegría, á la que contrapuse mis dudas de que llegase al país María Guerrero... Afirmáronse mis contentulios en su creencia y afirméme yo en mi criterio... di varias demostraciones en favor de mi aserto, de que no podía sin subvención crecida, venir al país la compañía de doña María Guerrero y don Fernando Díaz de Mendoza, que conozco perfectamente, que fueron tomadas en broma... y...

Efectivamente: la Compañía que vendrá al Teatro Nacional es la de un hermano de don Fernando Díaz de Mendoza, que hace años anda rondando por las Américas, de la que, como es de suponer, no forma parte la eminente doña María Guerrero.

Ha habido por parte del concesionario del Teatro Nacional, al anunciar compañía dramática de Díaz de Mendoza intención de que se creyera que era la de doña María Guerrero...?

No acostumbro hacer juicios temerarios, pero creo que algo hay de eso, en vista de la temeridad de algunos de mis amigos conocidos y relacionados, en afirmar que la compañía ofrecida era la de doña María Guerrero, temeridad que me demuestra que privadamente se echó á volar esta especie, acaso para facilitar la consecución del Teatro.

Insisto en lo que he manifestado en distintas ocasiones y voy á decir nuevamente: para bien del arte; para el buen nombre de nuestro primer coliseo y para la cultura y moralización del público costarricense, conviene que el tacto más exquisito y el buen gusto más refinado, presidan en todas las concesiones que se hagan del Teatro Nacional y hasta sería conveniente que el Gobierno marcara los precios que deban regir en los espectáculos, atendiendo, por supuesto, el género y méritos de la compañía que en él ha actuar, de lo contrario dentro de pocos años harán nido en él: las oropéndolas; no se presentará otro drama que el cruento del gasto exorbitante que costó su edificación, ni se oirá en él otra música que la natural sinfonía del choque de la lluvia en el metal de la cúpula y el silbar del viento.

Este es el motivo que me induce á machacar el hierro frío de los artistas nacionales, excitándoles á la formación de una sociedad de conciertos y dos compañías, lírica una, dramática otra; que con los elementos que existen, al poco tiem-

(PASA A LA CUARTA PÁGINA)

## VINO PURO PARA CONSAGRAR

Aceite de olivas puro

Aceite para quemar

Vinos y conservas finas

== EUGENIO DE BENEDICTIS ==

## Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Hay vapores todas las semanas para NEW YORK, COLON y KINGSTON. Además los vapores PRINZ JOACHIN y PRIN ZAUGUST WILHELM hacen escala en SANTIAGO DE CUBA.

ES LA RUTA MAS RÁPIDA PARA LA EXPORTACIÓN DE CAFÉ

Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS

Para pasajes y demás detalles, en la oficina de

JHON M. KEITH, Agente General: San José y Limón.

## EL CRANO DE ORO

FABRICA DE CAFE Y CACAO MOLIDOS

FRENTE Á LA ENTRADA DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS PUROS PARA FAMILIAS.

Se tuesta y muele por encargo á precios reducidos

ISMAEL HERRERA T.

## The Parrafine Paint Co.

San Francisco Cal.-----New York

Habiendo tomado á nuestro cargo LA AGENCIA GENERAL de esta importante fábrica, ofrecemos con GRAN REBAJA de precios sus principales productos, como son:

“MALTHOID” El techado ideal é inmejorable—el mejor de su clase que en todas partes del mundo ha dado resultados sobresalientes.

“PABCO” El mismo techado pero con una superficie de asbesto; de estos techados hay varios colocados en PUNTARENAS donde se distinguen por su bonita apariencia, de todos los demás techos de semejante clase.

“PAPEL PABCO” Varios gruesos para colocar como aislante del calor por debajo de los techos de hierro galvanizado, para forrar paredes y otros muchos usos. Hay papeles semejantes en plaza pero el papel PABCO es el mejor y más barato de todos.

“PINTURAS PABCO” Varias clases y para muchos usos donde la pintura de aceite no da resultados satisfactorios. Especialmente recomendable para pintar metal, así como el hierro alvanizado de los techos: HAY VARIOS COLORES.

Podemos suministrar muestras á los interesados, así como catálogos, instrucciones para el uso; y otros informes importantes sobre los productos de La Parrafina Paint Co.

## KOBERG & ECHANDI

San José, Costa Rica.

Al lado del Banco Anglo

Sub-Agente en Puntarenas: Mr. W. N. Wilbur

## Ramón Bustamante Castro

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: en la Avenida Central, al lado de La Nueva Botica de San José

## Por la lealtad del Jurado del Ateneo

En un artículo de "El Republicano" del domingo último, se hacen cargos al Ateneo de Costa Rica, acusándole de injusticia y falta de protección y estímulo para la juventud intelectual, por cuanto no fué adjudicado premio alguno al autor de un trabajo sobre higiene de la infancia.

El Centro citado da sus justas excusas por nuestro medio, del cargo que se le imputa.

Dejó de premiarse esa labor, aun cuando es altamente encomiable que jóvenes esforzados como el Sr. don Carlos Salazar dirijan sus miras por todos los horizontes del arte y de la ciencia y trabajen con ahinco por el bienestar físico y moral de la sociedad, no por culpa de los miembros del Ateneo como cree el autor del suelto, al cual no competió la estimación del trabajo, ni tampoco por antipatía, gratuita ó fundada de la comisión calificadora, compuesta por tres personas de alta moralidad y de criterio intachable: como son el Lic. don Cleto González Víquez y los doctores Pupo y Picado, que no tenían conocimiento del autor de ese folleto.

Dice también el autor de dicho artículo, que la Directiva del Ateneo no ha tenido la amabilidad de devolver el folleto á su dueño, á pesar de haberlo solicitado ése con insistencia.

A esta aseveración contesta el Secretario Baudrit, que no se había hecho por cuanto no había llegado el tiempo oportuno, á más de que el cargo que el Ateneo desempeña, es ad-honorem y sus miembros tienen otras ocupaciones.

Es lógico, tienen obligación gratuita de servir al Ateneo y la tienen forzadamente con sus negocios y su familia.

He aquí el dictamen de la Comisión, expuesto á la consideración del público, para defensa de los aludidos.

"Hagamos notar que el opúsculo no dice una palabra sobre los primeros dientes de los niños, la causa de los llantos nocturnos, las cunas, el sueño, los baños y vestidos. Creemos que una tabla para indicar el crecimiento normal de peso en el niño, hubiera sido de más utilidad que el cuadro de la composición de las leches de burra, cabra, etc.

Reconocemos en el autor del folleto, un laudable esfuerzo, digno de ser estimado por el Ateneo; pero, por los motivos que dejamos apuntados (15 objeciones razonables de peso) no creemos que su publicación pueda ser de utilidad.

Por lo expuesto, suponemos que el público, en general, nos acompañará en nuestro juicio."

CORONEL MAF.

## Varias notas

En la calle central entre las avenidas 6a. y 1a., hay un hueco que amenaza peligro para los vehículos.

Murió el menor Gonzalo Rivera, hijo de Hortensia Rivera.

Fuó detenida una mujer por sospechase que le sustrajera C. 270 á Domingo Romero en el Hotel Español.

En la calle 25 Sur, por causa de la conexión de dos alambres produjéronse llamas. Se avisó á la empresa de luz y se corrigió el desperfecto, sin que hubiera nada que lamentar.

## La fiesta de Nuestra Señora de las Mercedes

Solemnes cultos tuvieron lugar en el templo donde se venera la excelsa patrona de los cautivos cuyo panegírico hizo el Ilmo. señor Obispo doctor don Juan Gaspar Stork en un largo, sentido y atildado discurso en el que después de narrar suscitadamente los motivos é historia de la devoción á la Virgen de las Mercedes hizo aplicaciones al cautiverio que actualmente sufren las almas privadas del nombre de Dios y de la religión.

Señaló el señor Obispo como una de las causas primordiales de la corrupción que actualmente se nota en todas las clases sociales y en todos los estados á los malos libros y á las enseñanzas defectuosas.

Terminó su magistral discurso recomendando especialmente la devoción á Nuestra Señora de las Mercedes.

El sermón del reverendo Padre Salas fué también un modelo, tanto por su forma como por su fondo.

Durante el día se vió el templo extraordinariamente concurrido y en la feria celebrada en el galerón anexo el numeroso y selecto público se atropellaba para adquirir números de las rifas.

## Comentando

Un apreciado colega da cuenta de que en Limón un hombre influido por el alcohol, dió muerte á una mujer y se duele de que el señor Juez le haya impuesto 10 años 9 meses y 15 días de prisión LO CUAL ES UNA VERDADERA MONSTRUOSIDAD, dice el periódico aludido.

El comentario subrayado se presta á otros en favor de la seguridad personal y del derecho á la vida que por derecho natural que debe ser protegido por todas las leyes de todos los estados tienen todos los hombres.

Atendiendo á todas las dirimientes apuntadas por el colega y que haciendo mucho favor al reo pueden aplicarse á este caso, es que el señor Juez ha impuesto la pena que menciona la sentencia, pues de lo contrario, el castigo debería haber sido mucho mayor.

Frescos estaríamos que se dejara impune un delito porque el autor estuviera en estado alcohólico ó obrara presa de arrebatos.

## VISTAS para mañana

CASACION

No hay.

SALA 1ª

Ejecutivo, Humberto Alvarez contra Leonidas Poveda y otro, 1 p. m.

Ordinario, José Palacios L. contra Ramón Royo Mas, 2 p. m.

SALA 2ª

Eduardo Lara Nerviéz, incendio, 1 p. m.

Adela Sánchez Chinchilla, lesiones, 2 p. m.

Adán García

ABOGADO Y NOTARIO

## Préstamos

Estamos listos á dar dinero, en sumas grandes ó pequeñas, al 10% anual de interés, con garantía de acciones de las siguientes instituciones:

Sobre cada acción:

del Banco de Costa Rica,	valor nominal	€ 1.000-00	€ 1.350-00
» » Anglo Costarricense,	» »	1.000-00	1.750-00
» » Comercial de Costa Rica,	» »	500-00	725-00
» » Mercantil de Costa Rica,	» »	100-00	110-00
de la Compañía Nacional de Seguros,	» »	100-00	100-00
	con 20% pagado		35-00

TAMBIEN DESCONTAMOS al 10% anual pagarés con la responsabilidad del Supremo Gobierno de Costa Rica ó de las Municipalidades de San José, Cartago, Alajuela, Heredia, Puntarenas y Limón.

San José, 3 de agosto de 1912.

**Bennett, Rojas y Fernández,**  
**BANQUEROS**

**CAPITAL PAGADO: C. 1.800.000-00**

## Municipalidad

Sesión de anoche

Presidió don Alberto González Soto, notándose gran concurrencia de público.

Ocurrió un incidente entre los señores Soto y el Agente Principal de Policía de Higiene don Alfredo Sáenz, quien en su defensa aludió al Ingeniero Municipal, don Manuel V. Dengo y á sus empleados.

La causa del casi-altercado fué la manifestación de irregularidades y desacuerdos reinantes en todos los departamentos municipales y el descuido que domina en todas las oficinas de aquella corporación.

Se acordó nombrar una comisión compuesta de los Srs. Roos Soto y Alvarado para que gire una inspección por la oficina, revise las cuentas é indique qué control debe adoptarse en los diferentes departamentos.

Tomáronse en consideración unos pocos memoriales y asuntos de poca importancia y se levantó la sesión.

## Nuevo local para cuartel

La Dirección General de Obras Públicas va á dar principio á los trabajos de construcción del local que se necesita, anexo á la Penitenciaría de esta ciudad, para el cuartel que se proyecta trasladar allí. Las obras serán de cemento, contra temblores.

## EL ASUNTO DE ELECTROLISIS EN EL AGUA DE LA CAÑERÍA

El Director de Obras Públicas ha terminado ya el informe que le pidió la Municipalidad, acerca de la influencia de la corriente eléctrica de retorno, desviada de los rieles del tranvía, en los tubos que sirven para la conducción de aguas en la ciudad. La conclusión es evidente respecto á la destrucción del material, que por ese medio se ejerce, y por lo tanto se impone la necesidad de dictar medidas para evitar ese grave daño.

## Fiestas en Escasú

Los días 28 y 29 del actual celebrará el pueblo de Escasú la fiesta en honor de su Patrono San Miguel Arcángel.

El día 28, (vigilia) á las 11 ½ a. m. tenrá lugar la entrada de los patronos de los barrios, celebrándose además otros festejos amenizados por la Banda de Heredia.

El día 29 se celebrarán alboradas, carreras de maratón y de cintas, match de foot ball y juegos de sport, cinematógrafo, bailes, etc. etc.

Tenemos noticia que las funciones religiosas revestirán excepcional importancia, que la Iglesia estará adornada con verdadero lujo é iluminada preciosamente, estrenándose la luz eléctrica.

El día 28 habrá á las 7 p. m. rosario solemne, sermón, procesión y bendición.

El día 29 á las 6 a. m. misa de comunión y á las 8 a. m. procesión y misa solemnisima con música, canto y sermón.

## MOVIMIENTO

DE CARROS EN LA ADUANA PRINCIPAL

Septiembre 25 de 1912

Descargados ayer: 783—622—667—655—780—545—650—619.

En primera línea: 633—482—539—1645—789—748—632—485—760—640—761.

En segunda línea: 441—727—600—660—763—592—591—665—532—951.

## Nueva conferencia

El distinguido chileno don Luis Silva, hombre profundo en ciencias y letras, patrocinado por el Ateneo de Costa Rica, dará el próximo lunes una conferencia sobre principios pedagógicos, en el Teatro Variedades.

Dado el cúmulo de conocimientos que lo abonan y el gran talento que posee, es de esperar que su conferencia sea una brillante pieza científica.

## SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la Beebe Ear Drum Co., 265 Broadway, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

Establecido en 1885  
**J. Castro Méndez**  
 CORREDOR JURADO  
 y Comisionista  
 San José, Costa Rica

CORREO 462 — CABLE "MENDEZ"  
 San José, Costa Rica

Oficina: Avenida Central E. n.º 105  
 enseguida del Aguila de Oro

Recibe en comisión toda clase de mercaderías, muebles, fincas, etc., para la venta en privado ó al remate.

Se hace cargo de pedir á Europa y E. U. de América, toda clase de artículos.—Compra y venta de letras y oro exportable.—Se encarga del arriendo y subarriendo de casas, fincas, etc.—De practicar liquidaciones, peritajes, remates y certificaciones por averías.—De la presentación y retiro de documentos públicos al Registro de la Propiedad.—De la compra y remisión de víveres, licores y mercaderías en general, para los Comisariatos y Hacendos de la República.—Del desalmacenaje de mercaderías de Aduana y Paquetes Postales, y de toda comisión por pequeña que sea.—TARIFA MÓDICA

## Hijas de Santa Isabel de Hungría

Número premiado en la rifa de 220 colones  
 el 25 de Agosto

**1044**

Ganado por los Srs. Lic. Victor Trejos, de Heredia y José P. Rodríguez, de San José

## Llenando cuartillas

Eso del periodismo, que parodiando á Larra, puede decirse que es un medio de vivir que no da para vivir y apenas para morir en paz, puede ser un arte, un verdadero arte, en manos de un crítico, donde hay material artístico, sabroso y abundante en qué lucir el buen gusto y la técnica del arte, adquiridos con profundos estudios y largos años de práctica: es un oficio, cuando se encuentra el *pasto* necesario para llenar cuartillas y cuartillas de *casos* y *cosas* de relativo interés... y esta relatividad es tan relativa, que relativamente recorre todos los grados de cultura imaginables, todas las posiciones sociales y todos los estados en que puede encontrarse el hombre en relación con sus semejantes...

Estos dos aspectos del periodismo, mejor dicho, del periodista, generalmente se encuentran en los grandes centros de población, en las ciudades populosas en las que la vida es lo más complejo que imaginarse pueda, donde siempre hay algo que hacer, mucho que decir y bastante que pensar: pero aquí, en este San José, que por más que sea una ciudad bella donde se pasa la vida agradable por muchos conceptos y bajo variadísimos puntos de vista, pero que no pasa de ser una pequeña capital de un pequeño estado... el ejercicio del periodismo... es un martirio... un verdadero martirio, que solo conoce el que vive, ó mejor dicho dura... gracias á su lápiz tinta y á las cuartillas que á espaldas del señor oficial, *birla* de las oficinas públicas, lo cual si bien no es correcto, es una falta que ni falta hace que la perdonen, tanto por la costumbre, como porque paga el pueblo, que es como si no pagara nadie... porque es bien sabido, que el pueblo es siempre el que *paga el pato* que se comen los que por él se sacrifican.

Como decía, el periodismo aquí es un martirio y por consecuencia el periodista es un mártir, aunque sin corona; todo lo más con coronilla, dibujada por la calvicie producida por los quebraderos de cabeza que le ocasionan los mil disgustos y sinsabores que le proporciona el digno cumplimiento de su noble y elevada misión.

—Falta material—dice á lo mejor el señor encargado de las *cajas*.

—¿Mucho?

—Como tres columnas.

—A no ser que las pongamos del vestíbulo de la Catedral!

Y lápiz en ristre, cuartillas en bolsa,

sombrero en mano y pies en polvorosa, el pobre periodista, que casi siempre es un periodista pobre, anda recorriendo la ciudad por todos sus ámbitos, como diría un reporter campanudo, pasando de Tirios á Troyanos, del Cíclope á Caribdis, de calor á frío y de Norte á Sur, sin que los clubs aéreos, los corrillos del Imperial, ni las mansas huéspedes del acreditado *Club de las Palomas*, le proporcionen material para una crónica aceptable, *pasto* para una gacetilla interesante, ni *pasta* para la noticia más insulsa: hasta que al fin vuelve á la Redacción descorazonado, cabizbajo, cariacontecido, sin *material*... publicable, porque lo que es material, sobra pero... uno, no puede publicarse porque... se ha recomendado no tocarlo... otro, no puede darse á las *cajas* por... atenciones particulares; aquel, es viejo, este es demasiado nuevo, el de más allá, está en incubación y no puede saberse el resultado... Además, hay que contar con la indole del periódico en que uno escribe, y esto de la indole, es de tal índole que hace que muchos asuntos no *quepan* en las columnas en que uno ha de escribir y entonces uno se las queda en la punta del lápiz, para no perder las *tortillas* y *frijoles* cotidianos, ó no poner en berlina la indole del periódico, ó la idiosincrasia del director, ó la susceptibilidad del que paga, no los platos rotos, sino los gastos de la edición del periódico, que mantiene con pérdida, para cuando pueda convenirle y cuyas intenciones mantiene veladas, como flor delicada en invernadero, temeroso de que se marchiten al contacto de la publicidad.

Nada, que el día menos pensado aparecerá en el calendario, un nuevo santo cuya efeméride constará así:

San Fulano... periodista mártir...

—Con ocho cuartillas bastan... vea si no, no hay periódico,—dice otra vez el *exjefe* principal...—ponga cualquier chanchada...

—Ocho cuartillas? y con cualquier chanchada?

All right!

CHANTECLER

LIBRERÍA Y PAPELERÍA DE TREJOS HERMANOS.—Libros religiosos, libros de texto para escuelas, el Catecismo de la Doctrina Cristiana por el Ilmo. Thiel; surtido completo de material de enseñanza y de artículos de escritorio.

JORGE Y RAFAEL HERRERA OFICINA DE ABOGACÍA Y NOTARIADO 75 varas al Oeste del Almacén de Mata.

## Nueva Remesa acaba de llegar del VINO LEGITIMO DE CONSAGRAR

"MOSCATEL" de los "P. P. Blancos de Africa"  
 Se vende en cajas de 12 botellas ó en barrilitos de 23 botellas

### También tenemos:

HARINA fresca de trigo escogido para *Hostias* en latas de 1 kilo.  
 CERA pura de abejas.  
 CERESINA blanca, para mezclarla con la cera pura.  
 MECHAS para lámparas.

Se hacen *pedidos especiales* de todo lo necesario para el *Culto*

## LIBRERIA LEHMANN

APARTADO 147 = SAN JOSE, C. R. = TELÉFONO 40

## Movimiento de población

### Nacimientos

José, legítimo de Emilio Rojas y Clotilde Delgado.

Lidia, legítima de Eneas Vargas y Ester Montero Barrantes.

Innominado Arrieta, natural.

Innominado Porras, natural.

Mercedes Calderón, natural.

Rosario, legítima de María González y Carmen González.

María, legítima de José Rojas y Custodia Retana.

Fernando, legítimo de Agustín Barrantes y Esperanza Zúñiga.

### Defunciones

Gonzalo Rivera, 9 meses.

Mercedes Calderón, muerta al nacer.

Innominado Arrieta.

Innominado Porras.

Manuel Fonseca, 70 meses.

José María Rojas, 10 días.

## DE JUSTICIA

En averiguación del delito de hurto en perjuicio de Domingo Romero se inició el sumario.

De la liquidación de la pena impuesta á León Zeladón Bogantes por el Juez 2o. del Crimen, resulta que le falta por descontar 1 año 8 meses y 10 días de presidio en San Lucas, por el delito de estafa.

## Conato de incendio

Ayer, á las 5 p. m., los pitos policiales llamaron á fuego. Corrió la gente y por fortuna todo se redujo á que se había prendido fuego en la chimenea de la casa de don Rafael Valverde que actualmente ocupa el hotel de don Sebastián Pachón, sin otra consecuencia que el susto de los inquilinos y la alharaca de la gente.

Mejor aún.

## Los asuntos de Nicaragua

Las noticias que circulan carecen en absoluto de fundamento.

Nada se sabe de cierto, pues, además de que al parecer la línea telegráfica está interrumpida, puede asegurarse que todo lo que se

dice y comenta, ya de un campo ya de otro, es apasionado y, por consiguiente, parcial.

## A la Municipalidad

Rogamos encarecidamente que mande girar una visita por algunas calles y avenidas de la ciudad, en que hay aceras en un lastimoso estado de abandono, pedregones de casas derruidas, que amenazan derrumbarse, hoyos en el pavimento en los que puede hundirse una carreta de bueyes, hundirse sin que salgan al rancho los cachos y esto en sitios muy concurridos y que por lo tanto, el día menos pensado puede ser causa de lamentables desgracias.

Esperamos que se corrijan estos defectos.

RELOJERIA DE ROBERTO GALLARDO, á cincuenta varas al Sur de la Provedora, ofrece sus servicios á sus clientes en particular y al público en general.

### SIEMPRE LA VERDAD.

"Cuando está Ud. en duda diga la verdad." Fué un experimentado y viejo diplomático el que así dijo á un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño á menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde ó temprano se descubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar modestamente, que sobre esta base descansa la universal popularidad de la

### PREPARACION DE WAMPOLE

El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretende ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado á conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningun remedio ha tenido tal éxito en los casos de Pulmonía, Pérdida de Carnes, Debilidad, Mal Estado de los Nervios, Anemia y Tisis. "El Sr. Dr. Adrian de Garay, Profesor de Medicina en México dice: Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, en la nuerastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso." De venta en todas las Boticas.

(VIENE DE LA PRIMERA PÁGINA)

po de su fundación han de resultar forzosamente mejores que las que los empresarios nos traigan del exterior; con las ventajas de que han de redundar en provecho de la educación y cultura artística del público y en evidente beneficio de la parte económica de los especuladores.

IGNACIO TRULLÁS AULET

## El Papa y los huérfanos

A raíz del inmenso desastre que produjo el terremoto de Calabria y de Sicilia, el Papa, entre sus disposiciones caritativas, ordenó que fuesen recogidos todos los niños que hubiesen quedado huérfanos ó abandonados. La recogida fué abundante. Se trasladó y concentró en Roma á los huérfanitos mediante la ayuda de los obispos y de los sacerdotes y también de las autoridades laicas, que se mostraron muy dispuestas á apoyar la bienhechora iniciativa — completamente por ella — el Pío X.

Después de hechas las pesquisas necesarias resultó que quedaban unos 400 niños sin amparo alguno. El Papa no vaciló, y, aunque repitiendo su frase habitual: "soy pobre" (en veneciano): "mi son povrettot", mandó al comendador Fornari que organizase un hospicio para mantenimiento y educación de ese pequeño ejército de desdichados.

Se confió el cuidado de los niños á las hermanas del Sagrado Corazón de María y á las de San Francisco de Paula, y así los huérfanitos de Sicilia y Calabria fueron: albergados, alimentados y educados. Los había de algunos meses de edad hasta de ocho á nueve años. Se

ha atendido á todo con una caridad material, y todo el mundo está satisfecho y contento.

El 15 del mes pasado tuvo el Papa la idea de ver á sus pequeños huéspedes y el señor comendador Fornari condujo á todos los niños al patio Soppagallo, donde los recibió el pontífice.

Un pequeño calabrés de 75 centímetros de altura, se adelantó, llevando en sus bracitos un ramo de flores enorme, mayor que él. Avanzó, hizo una reverencia y el Papa, llorando le besó en la mejilla y le libró de su carga de flores.

El niño conservó su «papel» seriamente dándose cuenta de su importancia y recibió sonriendo las caricias del anciano Pontífice.

Dos niñas, de 5 y 7 años, presentaron al Papa un pergamino y el Comendador Fornari trató de pronunciar un discurso; pero el Papa le atajó exclamando alegremente:

—¡Oh la la, eso no; eso sí que no! Nada de discursos. Yo os bendigo y os agradezco de todo corazón los cuidados incansables que usted y las hermanas prodigan á los pequeños; pero no es el momento de pronunciar un discurso. Hay aquí pasta, helados y juguetes... y se va á distribuir todo á estos pequeños, á los que quiere el buen Dios bendecir y proteger.

Todos los niños se precipitaron y dieron el asalto á los helados y á las pastas.

El Papa personalmente distribuyó los juguetes y besó á los niños más pequeños.

Fué un acto de una emoción infinita y tierna, tal vez demasiado intenso para el Papa. Pío X tuvo que atender el consejo de sus médicos y entró en sus habitaciones, suspendiendo las audiencias que tenía citadas.

«Ha sido—dijo el Papa á monseñor Bressan, hablando de la fiesta infantil— una emoción suave á inefable, de la que me acordaré siempre».

## RAFAEL MEZAN, DENTISTA

CALLE DE LA SABANA, CASI FRENTE A LA CÁRCEL VIEJA, HOY HOSPITAL.

## VENIDO

Pintura para techos, buques y obras expuestas á intemperie. Esa pintura está completamente acabada para la aplicación. Resiste la acción del agua del mar y de la lluvia por largos años.

No contiene preparaciones de plomo ni otra sustancia tendiente á producir la corrosión y el óxido debajo la pintura.

Está envasada en tarros de 50 kilos netos.

PRECIO: 50-00 el tarro

A. ARIÉ

## BAZAR DE SAN JOSÉ

Almacén de muebles de

## J. B. Mata

Constante y permanente surtido de todo lo que se relaciona con menaje de casa.

## Gran Baratillo de pañolones de seda en la TIENDA de don NARCISO

## CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite esta Fábrica.

## Recoged sellos usados de correo

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remitid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmercée, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

## LA MODELO

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR

Fuerza eléctrica

Especialidad en altares, muebles finos contruidos de las mejores maderas del país.—Excelentes trabajos de talla, únicos en el país.—Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.—Prontitud y esmero en todos los trabajos.—Precios sin competencia.—Se garantizan los trabajos.

SEÑORES CURAS: Si necesitan algún altar, púlpito, ó confesionarios, paven por esta casa pues hemos recibido un nuevo catálogo con variado surtido y varios estilos como romano y gótico.

Santos Penón y Hermano

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

## L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

## La oficina Dental de

## Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

## Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, á los altos «La Valenciana»

## Cuchillería de Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE LA ARTILLERÍA—APARTADO 440

Precios muy económicos

Acaba de llegar un surtido completo de piedras de afilar Carborundum. Tijeras, cuchillos, navajas cortaplumas y demás del ramo de cuchillería. Navajas Ed. Wusthof, marca tenedor ó tridente.